

新疆青少年出版社

赵祖堃 赵晓兰 译注

水光潋滟晴之好，山色空濛雨亦奇。
欲把西湖比西子，淡妆浓抹总相宜。

——苏轼

千家诗



中国传统文化丛书

千家诗

译注 赵祖堃 赵晓兰

新疆青少年出版社

图书在版编目(CIP)数据

千家诗/ 佚名编 一乌鲁木齐: 新疆青少年出版社, 2002. 4

ISBN 7-5371-4118-5

I. 千... II. 佚... III. 古典诗歌—作品

集—中国 IV. H194.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 028510 号

千 家 诗

· 译注: 赵祖堃 赵晓兰

新疆青少年出版社出版

(乌鲁木齐市胜利路 100 号 邮编: 830001)

新华书店经销 北京朝教印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开 6.5 印张

· 2005 年 1 月修订版 2005 年 1 月第 1 次印刷

印数: 1—5000 册

ISBN 7-5371-4118-5/I·1981 总定价: 76.00 元(共三册)

如有印装质量问题请直接同承印厂调换

序

《千家诗》和《唐诗三百首》都是我国古代为少年儿童编选的诗歌启蒙读物。从时间上说,《千家诗》比《唐诗三百首》早出数百年之久。《千家诗》最早的版本,是南宋刘克庄编选的《分门纂类唐宋时贤千家诗选》,又叫《后村千家诗》(刘克庄号“后村居士”)。此书共选录唐宋诗一千二百余首,并分为十四门、一百三十三类。由于诗的数量大、门类繁琐,是资料性的选集,不适于普及。后经世人修订重刊,其中流传较广的有谢枋得选、王相注的《重订千家诗》和王相选注的《新镌五言千家诗》。而现在流行的《千家诗》则是把上述二书合并而成的新版本。

作为启蒙、普及读物,《千家诗》和《唐诗三百首》在选编上均着眼于浅显易懂、有利于普及。但选诗的标准却不相同。以唐诗而论,两家所选不同的多,相同的少。因此,这两本书是可以互为补充的。

在诗的体裁上,《唐诗三百首》所选比较全面,除绝句和律诗外,也选了乐府、古风和长篇歌行。却因此增加了理解的难度,难怪金性尧先生说:“从这书的绝大多数作品看,即便在古代,读者对象主要也应当是成人。”(《唐诗三百首新注》前言)。而《千家诗》则只选绝句和律诗,即选短不选长,就有利于普及了。

《千家诗》在同一体裁中,所选的诗是按春夏秋冬四个季节编排的,使读者便于进行比较,增强了季节感。这是《千家诗》的另一个特点。

《千家诗》的再一个特点是：在编选中，取材广泛。全书虽只选诗 224 首，却包括了 124 位作者，上至帝王、公卿、文人学士，下至僧人、牧童。这样，读者就能更广泛地了解当时社会各阶层的思想和生活状况。

《千家诗》中选了一些应制诗和酬和诗，这些诗在思想内容上似没有多少可取之处。但在封建社会中，它们却有实用价值，连杜甫这样严肃的现实主义大师，有时也在所难免要写几首这一类的诗。现在我们读它，对了解当时的社会状况、学习写作技巧，仍然是有益的。

《千家诗》的编选者生活在理学盛行的南宋时期，必然会受理学思想的影响，所以书中多选了一些二程和朱熹的诗，但这些诗多数是清新朴实、容易理解的。

总而言之，《千家诗》这个选本，虽有种种不足之处，但仍不失为一本可读的较好的唐宋诗的普及读物。

我们在注释和评析过程中，从坊间流行的几种《千家诗》注本中得到了不少启示和借鉴，在此特表示衷心感谢！

在我们的注释和评析中，如有不当之处，亦请读者不吝指正。

2005 年 1 月

目 录

卷一 七言绝句

春日偶成	程 颢(1)
春 日	朱 熹(2)
春 宵	苏 轼(2)
城东早春	杨巨源(3)
春 夜	王安石(4)
初春小雨	韩 愈(5)
元 日	王安石(6)
上元侍宴	苏 轼(6)
立春偶成	张 栻(7)
打球图	晁说之(8)
宫 词	王 建(9)
廷 试	夏 竦(9)
咏华清宫	杜 常(10)
清 平 调	李 白(11)
题邸间壁	郑 会(12)
绝 句	杜 甫(12)
海 棠	苏 轼(13)

清 明	杜 牧(14)
清 明	王禹偁(14)
社 日	王 驾(15)
寒 食	韩 翃(16)
江 南 春	杜 牧(17)
上高侍郎	高 蟾(18)
绝 句	僧志南(18)
游园不值	叶绍翁(19)
客 中 行	李 白(20)
题 屏	刘季孙(21)
漫 兴	杜 甫(21)
庆全庵桃花	谢枋得(22)
玄都观桃花	刘禹锡(23)
再游玄都观	刘禹锡(24)
滁州西涧	韦应物(25)
花 影	苏 轼(25)
北 山	王安石(26)
湖 上	徐元杰(27)
漫 兴	杜 甫(28)
春 晴	王 驾(28)
春 暮	曹 幽(29)
落 花	朱淑真(30)
春暮游小园	王 淇(30)
莺 梭	刘克庄(31)
暮春即事	叶 采(32)
登 山	李 涉(32)

蚕妇吟	谢枋得(33)
晚春	韩愈(34)
伤春	杨万里(35)
送春	王令(35)
三月晦日送春	贾岛(36)
客中初夏	司马光(37)
有约	赵师秀(37)
初夏睡起	杨万里(38)
三衢道中	曾几(39)
即景	朱淑真(39)
初夏游张园	戴敏(40)
鄂州南楼书事	黄庭坚(41)
山亭夏日	高骈(42)
田家	范成大(42)
村居即事	范成大(43)
题榴花	朱熹(43)
村晚	雷震(44)
书湖阴先生壁	王安石(45)
乌衣巷	刘禹锡(46)
送元二使安西	王维(47)
与史郎中钦听黄鹤楼上吹笛	李白(47)
题淮南寺	程颢(48)
秋月	程颢(49)
七夕	杨朴(50)
立秋	刘翰(50)
秋夕	杜牧(51)

中秋月	苏轼(52)
江楼感旧	赵 嘏(52)
题临安邸	林 升(53)
晓出净慈寺送林子方	杨万里(54)
饮湖上初晴后雨	苏 轼(54)
入直召对选德殿赐茶而退	周必大(55)
夏日登车盖亭	蔡 确(56)
直玉堂作	洪咨夔(57)
竹 楼	李嘉祐(58)
直中书省	白居易(58)
观书有感	朱 熹(59)
泛 舟	朱 熹(60)
冷泉亭	林 槩(61)
赠刘景文	苏 轼(61)
枫桥夜泊	张 继(62)
寒 夜	杜 耒(63)
霜 月	李商隐(64)
梅	王 淇(64)
早 春	白玉蟾(65)
雪梅二首(其一)	卢梅坡(66)
雪梅二首(其二)	卢梅坡(66)
答钟弱翁	牧 童(67)
泊秦淮	杜 牧(68)
归 雁	钱 起(69)
题 壁	无名氏(69)

卷二 七言律诗

早朝大明宫	贾 至(71)
和贾舍人早朝	杜 甫(72)
和贾舍人早朝	王 维(72)
和贾舍人早朝	岑 参(73)
上元应制	蔡 襄(74)
上元应制	王 珪(75)
侍 宴	沈佺期(76)
答丁元珍	欧阳修(77)
插 花 吟.....	邵 雍(78)
寓 意	晏 殊(78)
寒食书事	赵 鼎(79)
清 明	黄庭坚(80)
清明日对酒	高 翥(81)
郊行即事	程 颢(82)
秋 千	僧惠洪(83)
曲江二首(其一)	杜 甫(84)
曲江二首(其二)	杜 甫(85)
黄 鹤 楼.....	崔 颢(86)
旅 怀	崔 涂(87)
答李儋.....	韦应物(88)
江 村	杜 甫(89)
夏 日	张 耒(89)
辋川积雨	王 维(90)
新 竹	陆 游(91)
夏夜宿表兄话旧	窦叔向(92)
偶 成	程 颢(93)

游月陂	程 颢(94)
秋兴八首(其一)	杜 甫(95)
秋兴八首(其三)	杜 甫(96)
秋兴八首(其五)	杜 甫(97)
秋兴八首(其七)	杜 甫(98)
月夜舟中	戴复古(99)
长安秋望	赵 嘏(99)
新 秋	杜 甫(100)
中 秋	李 朴(101)
九日蓝田崔氏庄	杜 甫(102)
秋 思	陆 游(103)
与朱山人	杜 甫(104)
闻 笛	赵 嘏(105)
冬 景	刘克庄(106)
小 至	杜 甫(107)
梅 花	林 逋(108)
左迁至蓝关示侄孙湘	韩 愈(109)
干 戈	王 中(110)
归 隐	陈 抃(111)
时世行赠田妇	杜荀鹤(111)
送天 师	朱 权(112)
送毛伯温	朱厚熜(113)

卷三 五言绝句

春 晓	孟浩然(115)
访袁拾遗不遇	孟浩然(116)
送郭司仓	王昌龄(116)

洛 阳 道	储光羲(117)
独坐敬亭山	李 白(118)
登鹳鹊楼	王之涣(118)
观永乐公主入蕃	孙 逖(119)
春 怨	金昌绪(120)
左掖梨花	邱 为(121)
思 君 思	令狐楚(121)
题袁氏别业	贺知章(122)
夜送赵纵	杨 炯(123)
竹 里 馆	王 维(123)
送朱大入秦	孟浩然(124)
长 干 行	崔 颢(125)
咏 史	高 适(125)
罢 相 作	李适之(126)
逢 侠 者	钱 起(127)
江行无题	钱 珣(127)
答 李 浣	韦应物(128)
秋 风 引	刘禹锡(129)
秋夜寄邱员外	韦应物(129)
秋 日	耿 韦(130)
秋日湖上	薛 莹(131)
宫 中 题	唐文宗(131)
寻隐者不遇	贾 岛(132)
汾上惊秋	苏 颋(132)
蜀道后期	张 说(133)
静 夜 思	李 白(134)

秋浦歌	李 白(135)
赠乔侍御	陈子昂(135)
答武陵太守	王昌龄(136)
行军九日思长安故园	岑 参(137)
婕妤怨	皇甫冉(138)
题竹林寺	朱 放(138)
三 闻 庙	戴叔伦(139)
易水送别	骆宾王(140)
别卢秦卿	司空曙(141)
答 人	太上隐者(141)

卷四 五言律诗

幸蜀西至剑门	唐玄宗(143)
和晋陵陆丞《早春游望》	杜审言(144)
蓬莱三殿侍宴奉敕咏终南山	杜审言(145)
春夜别友人	陈子昂(146)
长宁公主东庄侍宴	李 峤(147)
恩赐丽正殿书院宴应制得林字	张 说(148)
送 友 人	李 白(149)
送友人入蜀	李 白(150)
次北固山下	王 湾(151)
苏氏别业	祖 咏(152)
春宿左省	杜 甫(152)
题玄武禅师屋壁	杜 甫(153)
终 南 山	王 维(154)
寄左省杜拾遗	岑 参(155)
登总持阁	岑 参(156)

登兖州城楼	杜 甫(157)
送杜少府之任蜀川	王 勃(158)
送 崔 融	杜审言(159)
扈从登封途中作	宋之问(159)
题义公禅房	孟浩然(160)
醉后赠张九旭	高 适(161)
玉 台 观	杜 甫(162)
观李固请司马弟山水图	杜 甫(163)
旅夜书怀	杜 甫(164)
登岳阳楼	杜 甫(165)
江南旅情	祖 咏(166)
宿龙兴寺	綦毋潜(167)
题破山寺后禅院	常 建(168)
题松汀驿	张 祜(168)
圣 果 寺	释处默(169)
野 望	王 绩(170)
送别崔著作东征	陈子昂(171)
陪诸贵公子丈八沟携妓纳凉	
晚际遇雨二首(其一)	杜 甫(172)
陪诸贵公子丈八沟携妓纳凉	
晚际遇雨二首(其二)	杜 甫(172)
宿云门寺阁	孙 逖(173)
秋登宣城谢朓北楼	李 白(174)
临洞庭上张丞相	孟浩然(174)
过香积寺	王 维(175)
送郑侍御谪闽中	高 适(176)

秦州杂诗	杜 甫(177)
禹 庙	杜 甫(178)
望 秦 川	李 颀(179)
同王征君湘中有怀	张 谓(179)
渡扬子江	丁仙芝(180)
幽州夜饮	张 说(181)
作者小传	(182)

卷一 七言绝句

春日偶成^①

程 颢

云淡风轻近午天^②，
傍花随柳过前川^③。
时人不识余心乐^④，
将谓偷闲学少年^⑤。

【注释】①偶成：偶然写成，即无心随手即兴之作。

②此句谓春天天空有淡淡的云彩，春风轻拂，而时间已近中午。③此句谓依傍着花丛，顺着柳林，一直走过前面的小溪。④时人：谓世俗之人。⑤将谓：将会说。全句谓世俗之人将会说我好像学少年人一样，偷空去寻欢作乐。

【评析】诗的一二句写景叙事，用白描的手法，写得平易自然，似乎是顺手拈来，脱口而出。三四句抒情议论，用曲笔表达了与大自然融为一体的欢悦心情。作者为北宋的理学大家，只有走出书斋，接近大自然，才能写出这样平易近人、趣味盎然的诗篇。清人王相曰：“此明道先生自咏其闲居自得之趣。言春日云烟淡荡，风日轻清，时当近午，天气融合，傍随于花柳之间，凭眺于山川之际，正喜眼前风景，会心自乐，恐时人不识，谓余偷闲学少年之游荡。”（《千家诗评注》）

千家
诗



春日

朱熹

胜日寻芳泗水滨^①，
无边光景一时新^②。
等闲识得东风面^③，
万紫千红总是春^④。

【注释】①胜日：佳日，风光美好的日子。芳：花草。泗水：在今山东，流经泗水、曲阜等县，为古代孔子与其弟子游览、讲学之地。滨(bīn 宾)：水边。②无边：没有边际，即无限。光景：风光景物。一时新：由于春天来到，泗水周围的景物，一时间面貌焕然一新。③等闲：随意，轻易。识得：认识到。东风面：春风的面貌，即春景。④此句谓百花盛开、群芳斗艳的时候，便是春天来到了。

【评析】泗水南宋时已在金人占领区内，朱熹不可能去游览。作者为南宋著名理学家，崇尚孔子儒学，诗中“寻芳泗水滨”隐喻对儒家学说的向往和探索。通过作者对春景的描绘和游春的感受，读者能进一步体会到读书为学之道，领悟到儒学万紫千红、触处成春的博大辉煌境界。这首写景诗可以说也是一首蕴含丰富的哲理诗，构思新颖，运笔精妙，以其过人的机趣享有盛誉。

春宵

苏轼

春宵一刻值千金^①，

